

主席：袁國禧弟兄 領敬拜：王文正弟兄

講員：藍建明牧師 司琴：余天心姊妹

直播：榮聰弟兄 崇拜插花：朱惠兒姊妹

投影：莫廣德弟兄

司事：黃映雪姊妹 鮮花奉獻：羅素英姊妹
楊靄雲姊妹

兒崇：余向美姊妹、陳佩詩姊妹、鄧淑芳姊妹

聖餐襄禮：胡慕貞姊妹、袁國禧弟兄

崇拜程序內容

宣召	《哥林多後書 5:1》	主席
敬拜	1. 向至高者讚美(58)	會眾
	2. 獻上頌讚	
	3. 這樣的愛	
	4. 誰主明天(25)	
背誦 經文	『同樣，我們的軟弱有聖靈幫助。 我們本不知道當怎樣禱告，但是聖 靈親自用無可言喻的嘆息替我們祈 求。』 《羅馬書 8:26》	會眾
讀經	《羅馬書 5:1-5，6:10-11，7:21-25》	會眾
講道	活出有盼望的明天	藍建明牧師
聖餐/奉獻		會眾
唱詩	【不要憂慮】	會眾
讚美頌		會眾
祝福及報告		藍建明牧師
殿樂	默禱	司琴
宣佈	自由散會、交通	主席

2023 年 8 月 6 日

聖餐主日

第 3331 期





向至高者讚美

曲：Mary Kirkbride、Mary Lou Locke 譯詞：凌東成 版權：迎欣出版社

同心，皆向至高者讚美，
頌讚主聖潔、誠實、無偽、正直。
同心，皆向至高者讚美，
頌讚主聖潔、誠實、無偽、正直。
耶穌是生命、道路，最美善又完全，作世上磐石，
耶穌是生命、道路，最美善又完全，主恩光照萬世。

獻上頌讚

曲：Darlene Zschech 詞：黎展鳴 版權：HKACM

在世間，萬有中，哪會有仿似耶穌，
我願頌揚，竭力頌揚，主愛是奇妙浩大。
是我主，是救主，作我安穩庇護所，
我若只有，一息尚存，也要定意敬拜祢。
獻上頌讚，要吶喊，要頌揚，
各處頌讚，眾山歡呼拍掌，
遍野萬里也和應叫嚷，與眾海呼喊，傳揚上主。
跳躍和唱，要述說祢創造，
願永愛著祢，我這生不變更，
這世上永再沒有別人像祢。



這樣的愛

曲、詞：亞薩

版權：Music2000

這樣的愛，這樣高深的愛，遠至亙古不變直到未來；
降生人世內，彰顯神的愛，接近人群抹去病困悲哀。
這樣的愛，甘願犧牲的愛，這愛傾出寶血贖我回來，
捨身除障礙，血盡流的愛，世上無人如同這份愛。

我的主恩深比海更深，這份愛解我心中罪困，
淒清中伴我同行，孤單中伴我前行，這份情仍是最真。
我的主恩高比天更高，這份愛今我竟可遇到，
漆黑中沒有迷途，幽谷中是我路途，這份情難以盡訴。
這樣的愛，這份一生的愛，這愛永測不透但很精彩；
祢竟住我內，空虛已不再，晝夜同行從來沒有分開。
這樣的愛，傾盡一生的愛，縱有困苦厄困也不更改，
世間無替代，這情和這愛，傾出一生報答這份愛。

誰主明天

曲：吉中鳴 詞：鄭楚萍 版權：HKACM

動盪變遷，世事難料，徬徨裡失去目標，
生老病危，苦罪是迷，人生消失似煙；
禍患困擾，天災難料，誰定向為我指示，
唯獨救主，可指引方向，陪伴我尋覓那新一天。
明天告別時，幻變世界會終結，
唯獨祢永活、永生永不改變；
耶穌祢是盼望，是祢主宰今天，明日掌管於祢手裡。



1. 拓展事工主任梁翠雲姊妹因領受神的呼召，與丈夫一起參與崇拜及事奉而離職，同工會衷心多謝她過去 3 年盡心竭力為主工作。
2. 本年度第 65 屆會友大會暨執事選舉於 10/9 崇拜後隨即舉行，請會友出席共襄聖工，議程將於下主日夾附周刊內，教會核數師報告亦已張貼報告板，特此通告。
3. 同工會已核實 2024~2025 年度執事候選人名單：慕貞姊妹、惠兒姊妹、文正弟兄、國禧弟兄。由 16/7 開始一連四個主日，分別由參選執事分享事奉歷程，報告後由國禧弟兄分享。
4. 2023 年度浸禮/轉會禮擬定第 4 季舉行，有意參加者請向藍建明牧師報名，截止報名日期為 10/9/2023。
5. 教育部：主日學〈羅馬書神學~掌握羅馬書的七種技巧〉日期由 16/7-24/9 共八堂已完成三課，本周暫停，13/8 舉行第四課，請肢體留意。
6. 聯誼部：12/8（六）晚上於大埔滘自然保護區舉辦的螢火蟲生態夜遊，現已截止報名，請各位參加者當晚必須準時六點到九龍塘港鐵站 D 出口集合，並請留意稍後會以教會 whatsapp 通知活動詳情及注意事項。
7. 聖樂部：65 周年音樂會將於 24/9（日）12:30 - 2:00 舉行，主題是「向神表達心意」，用詩歌作為馨香的祭呈獻給神。歡迎弟兄姊妹以個人、團契及小組形式參加，名額有限，報名從速，截止日期為 27/8（日）1:00pm，詳情請向朱惠兒姊妹查詢。
8. 兒童事工：20/8（日）下午 2:00-4:30 舉行親子運動會，歡迎肢體帶同孩子組隊參加，費用全免，查詢及報名請聯絡多多老師或思敏姊妹。
9. 請繼續為聘請女傳道及青少年幹事祈禱，求主預備。
10. 以琳周刊文章：以琳 65 周年堂慶文章於本月開始刊登，請肢體細閱，共證神恩。另外，仍歡迎投稿，文章將於 11 月後才刊登。
11. 請繼續為患病肢體祈禱，求主保守整個治療過程。
12. 港九培靈研經大會《福音、成聖、異象》1~10/8 現已展開，求主保守舉辦順利。
13. 奉獻：每月聖餐崇拜設奉獻環節，可以現金、支票、或轉數後之奉獻收據（具名）模式，在現場奉獻。未能參與崇拜者可將奉獻存入〔基督教會以琳堂有限公司〕恒生銀行戶口〔283-1-200031〕，完成後拍照 WhatsApp 給胡慕貞執事新電話號碼〔5342-1389〕。請留意此群組內只有教會一方能閱讀。



不經不覺，今年十月便是以琳堂 65 歲生日！為了慶祝這個大日子，同工會在去年底已構思一連串慶祝活動，《以琳週刊文字組》提出邀請弟兄姊妹用文字去見證神在以琳堂美好的作為，得到同工執事們大力支持，還分工合作邀請不同弟兄姊妹撰文，尤其是已移居海外的資深肢體，大家亦定下主題，「以琳堂寶貴的傳統」便成為今次 65 周年文章分享的題目了。

首先要感謝主感動一眾弟兄姊妹用心投稿，令編輯工作得以順利完成。這次共收到十五篇文章，為了方便閱讀，文章將分為三大類別，由八月起一連三個月刊出。

八月份是「同工執事篇」，共有四篇文章。小時候返以琳堂，經常在主日崇拜中聽到王牧師解釋「以琳」名字的由來，近年好像鮮有聽聞，多謝藍牧師從檔案中找到「以琳」名字的源起，再一次提醒大家這美好的傳統。國禧弟兄細數以琳忠心事主的僕人夫婦及信主家族，敏儀姊妹則提到以琳堂活像一個屬靈大家庭，弟兄姊妹彼此關心禱告。

九月份是「海外肢體篇」，共有五篇文章。原來初期的以琳堂經常有出名的牧師前來講道，難怪弟兄姊妹的屬靈根基如



此深厚。還有久違了的長洲兒童院夏令會、團歌及團訓等，大家可以一起回味昔日青蔥的歲月。海外肢體們雖然離開以琳堂多年，但仍心繫這個屬靈的家，對弟兄姊妹深厚的情誼，在字裡行間仍湧現出來！

十月份是「以琳肢體篇」，共有六篇文章。踏入堂慶月，祝賀之聲不絕！有肢體用七言詩寫成以琳堂的歷史，當中還暗藏「以琳密碼」，實在太了不起！大家常常祝福弟兄姊妹「事主蒙福」，原來有弟兄竟然因為積極事奉主而找到另一半，共同建立一個溫馨幸福的家。最後的寶貴傳統是以琳堂衆肢體能各按各職，發揮不同恩賜忠心事奉主，令教會不斷成長，滿有基督長成的身量。

弟兄姊妹們的分享委實教人感動，也叫人驚嘆在這 65 個寒暑中，神的眼目由始至終一直看顧以琳堂，祂的恩典一直覆庇不同年代的肢體們。這一篇又一篇的美好見證，如同雲彩般圍繞著我們，實在值得大家細心閱讀。綜觀各篇文章，「彼此關愛，互相代求」是大家公認的以琳堂寶貴傳統，紛望弟兄姊妹能傳承下去，一同建立以琳堂這個屬靈的大家庭，繼續廣傳福音，榮神益人！



「我們歡迎你，真歡迎你，在主裡誠心歡迎……」這首傳統的歡迎歌，已近 30 年未有唱過了，來到以琳堂聽回，特別開心！一幅幅年青時返團契的圖畫湧現眼前，大家在歡迎新來賓時一起唱，彼此握手問安，單純的在主裡互相歡迎，不論教育高低，性格、背景各異，總之在主裡就是互為肢體。

來到辦公室開始事奉工作，打開陳年會議記錄，是單行本紅黑記事簿，看來沒有那間文具店售賣的了。我見到首次信徒大會的記錄，是 1966 年元月一日，上面有 26 人，我竟然認識其中 5 個，這些弟兄姊妹都是存著信心，一路走來，見證著以琳的起跌更替，生命的生與死，全是神的保守與帶領，使以琳走過這 65 個寒暑。能返一間教會到終老並不容易，期間要用單純的心仰望神，接受各樣事情的變化，單純靠主是以琳的寶貴傳統。

「基督教會以琳堂」的定名由蕭望遠牧師建議，在 1958 年三月九日由全體同工表決通過。「以琳」是來自一美麗多水的綠洲(《出埃及記 15:27》)，背景是摩西領以色列人過紅海後走到曠野，走了三天也找不著水源，最後來到以琳，那裡有十二股水泉，七十棵棕樹，是可給人作休息的地方。以琳堂的成立與兒童教養院有密切關係，因為創堂人之一翟誌一

牧師和各同工看見傳福音的對象是院生與家長，因而在 1958 年十月十日正式成立教會，「以琳」名字的起源與神的話及生命教育有莫大關聯。

另外是信徒登記表已記錄至 566 號，期間包括轉入及轉出教會的會友。同工會討論教會大小事情，一絲不苟，會議記錄至今已 705 次，早期雖是用人手每個字用心書寫，但有板有眼，商討過程都可追本溯源，對主忠誠，作事慎密。這些肢體都是忠心跟隨主的好管家，亦見證只要交付主，聖靈保守教會自有神的心意。發展至今，眾肢體事奉神的美好傳統至今共 65 個春秋。

我看見 1978 年(距今已 45 年)以琳堂已舉行首次音樂比賽，全場總冠軍的得主仍參與基甸團，獨唱得獎者至今仍在事奉，感謝主讓恩賜還未離開以琳肢體，使人明白恩賜愈事奉愈有，神是無限的供應者，只要我們按神心意求，為祂的國度服事與榮耀祂的聖名。盼望以琳肢體的恩賜為主所用，正如我之前所述，「以琳」名字的起源都與生命教育和神的話有莫大關聯。服事有需要的人，造就主內的人，激勵生命成長，為主作鹽、作光，令以琳堂成為廣傳福音的群體，一起拓展神的國度！



1. 「你要盡心、盡性、盡意愛主你的神。」《馬太福音 22：37》

主耶穌預備了忠心愛主僕人夫婦，建立及服事以琳堂弟兄姊妹。

A. 翟誌一牧師與翟張偉師母

翟牧師領受教育異象，開辦小學，向學生及家長傳福音，為長洲兒童院及證基小學遠赴美國，禁食禱告，尋覓資源。翟牧師雖有嚴重哮喘，仍力竭聲嘶宣講福音！因要為以琳堂聘請牧者接任王牧師，回港期間為節約開支及方便早晚與弟兄姊妹查經，住在教會，最後病發主懷安息，由黎華佳弟兄協助運送遺體到美國安葬！翟師母單身照顧兒童院之寄宿兒童，奔波於長洲及九龍，風雨不改，教導及服事兒童及兄姊，期間仍要照顧母親！及至移民美國後，仍忠心事奉紐約華人教會！

B. 王天樂牧師與王梁靜儀師母

王天樂牧師夫婦終身獻身以琳事奉神！在港期間，作育英才，又推動福音工作，拉手風琴，戶外佈道。王牧師做事井井有條，字體秀麗，手工藝了得，懂彈琴，音樂水準好，忠心正直有愛心，王家麪款待兄姊及赴美留學生，均受讚賞。王師母英文水平好，溫柔端莊賢淑，立下美好榜樣，教主日學，參與團契，探訪家庭，與牧師配搭事奉，使兄姊得福！

C. 張官福牧師與張楊淑儀師母

張牧師性格溫馴，用心研讀聖經，專心解說真理，按兄姊當時需要作主題式講道，引入讀經運動，成立誠信弟兄組，栽培靈命。張師母引入多元資源，推動兒童事工，安排兒童營，引進長洲建道神學院學生，令營會活動多姿多采，有效學習真道，又引入

讀經會靈修日引，輔助兄姊生命成長。她生命活潑，為各團契注入動力。

D. 鍾志強牧師及鍾謝少燕師母

鍾牧師具輔導精神，關愛兄姊，細心呵護松柏長者，接送往返護老院聖餐聚會，又向院友傳福音，他善於輔導青少年面對考試、交友、戀愛、事業等，在人生旅途中，陪伴他們成長！鍾師母生命活潑，滿有愛心，樂意及委身事奉，協助牧師照顧團契小組及兒童主日學，同時無忘國內惠州福音關顧培訓事工，自己亦堅強面對癌症考驗，關心病患者，更把握時機，推動個人、小組、靈食查經班，珍惜與兄姊分享讀經心得的機會。

2. 「不住禱告，凡事謝恩。」《帖撒羅尼迦前書 5：17-18》

教會同心仰望，跪下禱告祈求！週六祈禱會立下基礎，為教育事工，救恩使命，各項事工發展……等用禱告來承托，默觀神的作為，相信若不是祂建造，我們便枉然勞力，枉然儆醒！教會安排各形式祈禱會：新春晨早通宵、週三/六常規、同工會前後、崇拜後、禁食、飢饉三十……等，又透過四分區祈禱會加強連繫，關顧激勵，跪下謙卑禱告，尋求神旨！

3. 「當信主耶穌，你和你一家都必得救。」《使徒行傳 16：31》

信主家族逐一數、四五代：高太太住紅磡差館里向鄰居傳福音，帶領袁老太一家信主(國輝、禧、欣……)(五代)、朱家(朱港華牧師)(四代)、周家(福生、永進)(四代)、陳敬協鄭金潤(四代)、羅活凌施潔芬(四代)、張定保黃潔瑜(四代)……齊齊參加以琳堂聚會，信主受洗，神的救恩及福氣達數代！



過去的 65 年，在以琳堂事奉的牧師、傳道和弟兄姊妹留下了很多寶貴的傳統。對我而言，主要有三個：

1. 主日學幫助信徒靈命成長

以琳堂對於聖經真理的教導極為重視，而我第一個參加的教會聚會就是主日學，所以，不得不提的第一個寶貴傳統就是主日學。當時是一位小學六年級同學邀請我參加教會的主日學，如果我沒有記錯的話應該是一個聖誕慶祝聯歡會。參加主日學非常開心，同學們一同學習聖經，有講有笑，在不同的節日如聖誕節和復活節，主日學還會安排特別的合班節目和慶祝活動。由小學六年級到整個中學階段，我都有上主日學，每一個課程都是基於聖經的書卷，並且有正式的課本，而每次同學都需要備課和交課本功課。這樣的聖經學習，使我得以在信仰的基礎上扎根成長。

2. 鼓勵事奉

我心目中的第二個寶貴傳統就是教會容讓信徒事奉發揮恩賜。以琳堂一直以來都鼓勵及給予弟兄姊妹機會參與不同崗位的事奉，就如當年教主日學的老師，都有各自的工作，來自教育、銀行、法律等不同行業，但他們都願意從百忙中承擔主日學事工。感謝他們的付出，使我得以扎根真道。信徒透過教會事奉不單可以服事弟兄姊妹，神更會透過事奉讓信徒更加認識神，陶造我們的生命。感謝神給我在教會有事奉的機會，能夠在兒童崇拜、福音營、敬拜隊、詩

班等不同崗位上事奉主是恩典和福氣，就如詩歌《恩典太美麗》最後一句歌詞：「忠於使命，不惜一切來回應，能事奉祢是最尊貴！」

3. 小教會大家庭

從第一次參加以琳堂聚會的人口中，聽得最多的評語是：「以琳堂很有家的感覺。」每次崇拜完結之後，很多弟兄姊妹都不會立刻離去，而是留下來互相問候和交談，大家都很珍惜每週一次的相聚。是什麼驅使大家願意留下來呢？在我看來以琳堂的第三個寶貴傳統就是有家的感覺。特別當有肢體或他們的親友患病，教會的弟兄姊妹都會關心並探望他們，送上支持，為有需要的人禱告，就如《羅馬書 12:15》：「要與快樂的人一同快樂；與哀哭的人一同哀哭。」

感謝天父揀選我作祂的女兒，感謝邀請我返以琳堂的那位小學同學，在這裏有愛主又忠心的牧者傳道，有我認識的很多愛主的弟兄姊妹。願天父繼續讓我在教會事奉祂，讓我微小的力量可以報答祂的大恩，奉耶穌基督聖名祈求。阿們。



本 週 活 動

<p>今 午 6/8</p>	<p>崇拜後 姊妹組〔3樓大堂〕 靈食查經班〔3樓C房+Signal〕 青年團契〔6C〕 2:00pm 兒童事工—音樂劇訓練〔3樓大堂〕</p>
<p>週 一 7/8</p>	
<p>週 二 8/8</p>	
<p>週 三 9/8</p>	<p>8:30pm 教會網上祈禱會 〔Zoom〕</p>
<p>週 四 10/8</p>	
<p>週 五 11/8</p>	
<p>週 六 12/8</p>	<p>2:30-5:30pm JT 小組〔3樓大堂〕 6:00-9:00pm 聯誼部-大埔滘螢火蟲生態夜遊</p>

下 週：主 日 崇 拜

講 員：盧家傑傳道	主 席：馮昭信弟兄
領 敬 拜：姚鳳珠姊妹	司 琴：袁嘉雯姊妹
司 事：陳蘭芳姊妹 藍任榮弟兄	直 播：羅穎襄姊妹
崇拜插花：朱惠兒姊妹	投 影：梁俊傑弟兄

9:30am 主日學課程〔3樓大堂〕

〈羅馬書神學~掌握羅馬書的七種技巧〉〔任教：藍建明牧師〕

11:00am 兒童崇拜〔6C及3樓A房〕

崇拜後 基甸團〔戶外週〕

2:00pm 兒童事工—音樂劇訓練〔3樓大堂〕

	本	週	讀	經	進	度	
本主日 6/8	週一 7/8	週二 8/8	週三 9/8	週四 10/8	週五 11/8	週六 12/8	下主日 13/8
箴言 21:1	21:16	22:1	22:17	23:1	23:19	24:1	24:23
15	31	16	29	18	35	22	34

《羅馬書 5:1-5，6:10-11，7:21-25》

【聖餐後詩歌】

不要憂慮

曲、詞：馬啟邦 版權：同心圓敬拜福音平台

天空飛鳥，不收不種，你天父尚且養活牠，
 野地青草，田園百合，露水般短暫，祂都悉心裝飾，
 難道你不比鳥兒珍貴，愁慮哪可使你的歲月變多，
 難道你一生，就是這樣憂慮，吃甚麼喝甚麼穿甚麼。

你們要先祈求祂的國與祂的義，你所需的都要加給你，
 明日自有明日的憂慮風雨，一天的難處一天當可夠了。
 你們要先祈求祂的國與祂的義，你所需的都要加給你，
 明日自有明日的憂慮風雨，一天的難處一天當就夠了。

上週崇拜：大堂 91 人，觀看網上崇拜：48 人次

兒崇 18 人

獻

金

簡

報

上週獻金：\$20,600.00

經常+感恩獻金：\$20,600.00

擴堂獻金：\$0.00

差傳獻金：\$0.00

轉交獻金：\$0.00

七月獻金累積：\$153,700.00 [每月獻金目標：\$170,000.00]

裝備

聖徒成長



同擔

天國使命



基督教會以琳堂

地址: 九龍何文田梭栢道29-33號仁儀苑三樓

電話: 27137170

網址: www.elim-church.org

傳真: 27113170

電郵: elim@elim-church.org